

Z003654

Obchodné meno: Coface Austria Kreditversicherung AG, organizačná zložka Slovensko
so sídlom: Šoltésovej 14, 811 08 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 36 833 991
zverejňuje neúplnú: Riadnu individuálnu účtovnú závierku zostavenú podľa medzinárodných štandardov
za obdobie: 1. 1. 2010 - 31. 12. 2010
v: celých €

Súvaha k 31. decembru 2010				
			31.12.2010	31.12.2009
			EUR	TEUR
AKTIVA				
A.	Nehmotný majetok			
I.	Náklady na obstaranie poistného portfólia		0	192
II.	Ostatný nehmotný majetok		191 002	283
			191 002	475
B.	Majetkové podiely			
I.	Pozemky a stavby		437 778	440
II.	Kapitálové vklady v spojených spoločnostiach a podiely			
1.	podiely v spojených spoločnostiach		248 897	249
2.	dlhové úpisy od spojených spoločností		0	3 000
III.	Ostatné finančné investície			
1.	ostatné nie pevne úročiteľné cenné papiere		0	4 288
2.	dlhové upisy a ostatné penlivne úročiteľné cenné papiere		70 259 181	49 593
3.	ostatné pôžičky		149 823	373
4.	prostriedky v úverových inštitúciách		33 083 623	22 601
IV.	Depozitné pohľadávky z prevzatého zaistenia		502 319	675
			104 681 620	81 219
C.	Pohľadávky			
I.	Pohľadávky z poistných operácií voči			
1.	poisteným		11 083 924	11 102
2.	sprostredkovateľom		0	14
II.	Pohľadávky zo zaistenia		69 088	1 192
III.	Ostatné pohľadávky		8 280 127	10 026
			19 433 138	22 335
D.	Podieľové úroky		1 652 254	1 365
E.	Ostatné aktíva			
I.	Hnuteľný majetok (okrem pozemkov a stavieb) a zásoby		1 112 188	1 444
II.	Peňažné prostriedky v úverových inštitúciách a hotovosť		16 941 899	38 855
III.	Ostatné aktíva		4 485 704	4 381
			22 539 791	44 680
F.	Účty časového rozlíšenia			
I.	odložená daňová pohľadávka		339 926	83
II.	ostatné		659 599	339
			999 524	422
			149 497 330	150 497
PASIVA				
			31.12.2010	31.12.2009
			EUR	TEUR
A.	Vlastné imanie			
I.	Základné imanie			
1.	nominálna hodnota		3 650 000	3 650
II.	Kapitálové rezervy			
2.	neviazané		6 174 892	6 175
III.	Rezervy zo zisku			
1.	zákonné rezervy v zmysle § 130 Rakúskeho akciového zákona		90 400	73
2.	dobrovoľné rezervy		2 778 102	2 831
IV.	Riziková rezerva v zmysle § 73 Zákona o dohľade na poisťovníctvom, zdanená časť		1 369 004	1 369
V.	Celkový zisk		0	0
			14 062 398	14 097
B.	Nezdanené rezervy			
I.	Riziková rezerva v zmysle § 73 Zákona o dohľade nad poisťovníctvom		270 103	270
II.	Rezervy z dodatočných kapitálových odpisov		402 391	411
			672 494	681
C.	Podradené záväzky		3 175 000	3 175
D.	Technické rezervy, očistené od zaistenia			

I.	Poistné budúcich období		
1.	v hrubej výške	10 114 299	7 054
2.	podiel zaistovateľov	-991	-1
II.	Poistné plnenia		
1.	v hrubej výške	58 478 563	71 979
2.	podiel zaistovateľov	-698 018	-976
III.	Rezervy na poistné prémie a zľavy		
1.	v hrubej výške	6 980 256	4 873
2.	podiel zaistovateľov	-2 821	-3
IV.	Vyrovňavacia rezerva	31 605 183	26 076
V.	Ostatné technické rezervy		
1.	v hrubej výške	340 000	340
		106 816 471	109 343
E.	Netechnické rezervy		
I.	Rezervy na vyrovnania	2 745 233	2 545
II.	Rezervy na penzie	7 219 546	7 471
III.	Daňové rezervy	351 545	146
IV.	Ostatné rezervy	4 511 196	2 909
		14 827 520	13 071
F.	Depozitné záväzky z prevzatého zaistenia	130 017	132
G.	Záväzky		
I.	Záväzky z poistných operácií voči		
1.	poisteným	1 396 862	801
2.	sprostredkovateľom	466 699	594
II.	Záväzky zo zaistenia	1 071 880	182
III.	Ostatné záväzky	6 877 989	8 420
		9 813 430	9 997
		149 497 330	150 497

Výkaz ziskov a strát za obchodný rok 2010			
Neživotné poistenie			
TECHNICKÉ ÚČTY			
		2010	2009
		EUR	TEUR
1.	Zaslúžené poistné		
a)	Predpísané poistné		
aa)	v hrubej výške	72 652 923	64 224
ab)	podiel zaistovateľov	-8 520 278	-2 970
b)	Zmena stavu rezervy na poistné budúcich období		
ba)	v hrubej výške	-2 629 885	234
bb)	podiel zaistovateľov	-14	
2.	Ostatné technické výnosy	604 013	1 050
3.	Náklady na poistné plnenia		
a)	Vyplatené poistné plnenia		
aa)	v hrubej výške	-47 796 652	-66 456
ab)	podiel zaistovateľov	109 345	39 118
b)	Zmena stavu rezervy na poistné plnenia		
ba)	v hrubej výške	14 058 242	-23 839
bb)	podiel zaistovateľov	-277 702	-846
4.	Náklady na poistné prémie a zľavy		
a)	v hrubej výške	-5 397 322	-2 074
b)	podiel zaistovateľov	23 304	-28
5.	Prevádzkové náklady		
a)	obstarávacie náklady na poistné zmluvy	-7 705 513	-7 369
b)	správna réžia	-10 512 698	-10 034
c)	Provizia a podiel na zisku zaistovateľov	-447 943	596
6.	Ostatné technické náklady	-377 822	-1 015
7.	Zmena vyrovnávacej rezervy	-5 529 250	3 343
8.	Technický výsledok	-1 747 252	-6 067
NETECHNICKÉ ÚČTY			
		2009	2009
		EUR	TEUR
1.	Technický výsledok	-1 747 252	-6 067
2.	Výnosy z kapitálových vkladov a úrokové výnosy		
a)	výnosy z podielov	-24 726	202
	z toho so spojenými spoločnosťami:		
	EUR 201 560,10; min.obdobie: TEUR 771,20		

b)	výnosy z pozemkov a budov	15 782	15
c)	výnosy z ostatných kapitálových vkladov	2 867 664	2 792
d)	výnosy z prípisov	0	1 077
e)	zisky z úbytku kapitálových vkladov	1 192 656	272
f)	ostatné výnosy	212 688	203
3.	Náklady na kapitálové vklady a úrokové náklady		
a)	náklady na správu majetku	-78 592	-76
b)	odpisy kapitálových vkladov	-1 072 470	-341
c)	úrokové náklady	-56 709	-168
d)	straty z úbytku kapitálových vkladov	-452 265	-24
4.	Ostatné netechnické výnosy	422 952	315
5.	Ostatné netechnické náklady	-867 904	-399
6.	Zisk z bežnej činnosti	411 824	-2 201
7.	Daň z príjmu	-126 424	-101
8.	Zisk bežného obdobia	285 400	-2 302
9.	Rozpustenie rezerv	52 500	
	Rozpustenie rezerv z dôvodu dodatočných odpisov	8 855	180
10.	Tvorba rezerv		
a)	Tvorba rizikovej rezervy podľa § 73 Zákona o dohľade nad poisťovníctvom	0	0
b)	Tvorba zákonnej rezervy podľa § 130 Zákona o akciových spoločnostiach	0	0
c)	Tvorba ostatných rezerv	-17 400	0
11.	Zisk bežného obdobia	329 356	-2 122
12.	Odvod zisku na základe zmluvných záväzkov	-329 356	2 122
13.	Bilančný zisk	0	0

Informácie podľa § 21 ods. 2 zákona o účtovníctve:

Správa audítora obsahuje: Nepodmienený názor audítora

Internetová adresa, na ktorej je účtovná závierka zverejnená podľa § 21 ods. 5 zákona o účtovníctve:

www.coface.sk